

**ДОГОВІР № 4SCH1-00545  
про надання стипендії (гранту)**

м. Київ

«22 липн 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з сднієї сторони, та Шевченко Катерина Вікторівна (далі – Стипендіат), з іншої стэрони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Стипендіату в рамках програми "Стипендії" на умовах, визначених цим Договором, стипендію для реалізації культурно-мистецького проекту «Участь у програмі Fizz-e-Motion Residence з метою розвитку власного аудіовізуального проекту "Fata Morgana", заснованого на творах Михайла Коцюбинського.» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Стипендіат реалізує Проект на умовах, визначеных цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ**

1. Стипендіат реалізує Проект до 30 жовтня 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 2 цього Розділу.

2. Для підтвердження реалізації Проекту Стипендіат надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з оригіналами документів, що підтверджують оплату понесених витрат (крім статті «Харчування та інші власні потреби»).

3. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акту про виконання Проекту.

**III. СУМА СТИПЕНДІЇ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума Стипендії становить 211 677 грн. 02 коп. (двісті одинадцять тисяч шістсот сімдесят сім гривень 02 копійки) в тому числі

податок на доходи фізичних осіб 18% становить 38 101 грн. 86 коп. (тридцять вісім тисяч сто одна гривня 86 копійок) та військовий збір 1,5 % становить 3175 грн. 16 коп. (три тисячі сто сімдесят п'ять гривень 16 копійок).

2. Загальна сума Стипендії до виплати становить 170 400 грн. 00 коп. (сто сімдесят тисяч чотириста гривень 00 копійок).

3. Фонд надає суму Стипендії траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Стипендіата.

#### **IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Стипендіат має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Стипендіат зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями покладеними на нього цим Договором;

2) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми стипендії, та повернути Фонду невикористану частину суми Стипендії;

4) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

5) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

**3. Фонд має право:**

- 1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;
- 2) вимагати від Стипендіата будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;
- 3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;
- 4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Стипендіата та/або за місцем фактичної реалізації Проекту.

**4. Фонд зобов'язується:**

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Стипендіату;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрутованість та цільсве використання стипендії.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Стипендіатом збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Стипендіатом своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникаєть в результаті реалізації Проекту, належать Стипендіату, якщо інше не визначено Стипендіатом або чинним законодавством.

2. Стипендіат гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Стипендіат використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проекту, мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Стипендіата, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами та відповідати витратам, передбаченим у коштерисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:  
придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;  
витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які масть на меті отримання прибутку;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проїзд у таксі;

витрати на виготовлення закордонного паспорту;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

### **VIII. ФІНАНСОВИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Стипендіат веде належний фінансовий облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Стипендіат зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

### **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини Стипендії не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Стипендіат зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2021 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договірів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими

відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті б цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

[programa.scholarship@ucf.in.ua](mailto:programa.scholarship@ucf.in.ua)

2) контактна особа Стипендіата:

Шевченко Катерина Вікторівна;

7. Стипендіат вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Стипендіат зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Стипендіат зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. Стипендіат погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – копіорис Проекту;
- додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;
- додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;
- додаток 5 – графік платежів.

### XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

**Фонд**

Український культурний фонд

**Юридична адреса:**

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

**Адреса для листування:**

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

**Банківські реквізити:**

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

P/r: UA608201720343110001000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

**Стипендіат**

Шевченко Катерина Вікторівна

Паспорт: (

**Місце реєстрації:**

Поштова адреса: (

**Одержанувач:** Шевченко Катерина  
Вікторівна

**Банк одержувача:** АТ "УНІВЕРСАЛ  
БАНК"

МФО: 322001

**Призначення платежу:** Поповнення  
карткового рахунку  
Шевченко К.В., ІНН

Виконавчий директор

В.Г. Берковський



К.В. Шевченко

Б.П.

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4SCH1-00545  
від «22» липня 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Стипендії

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4SCH1-00545

**Назва проекту: Участь у програмі Fizz-e-Motion Residence з метою розвитку власного аудіовізуального проекту "Fata Morgana", заснованого на творах Михайла Коцюбинського.**

## Візитна картка

### Назва проекту

Участь у програмі Fizz-e-Motion Residence з метою розвитку власного аудіовізуального проекту 'Fata Morgana", заснованого на творах Михайла Коцюбинського.

### Назва проекту англійською мовою

Participation of Fizz-e-Motion Residence to develop audiovisual project "Fata Morgana" based on literature works by Myhaylo Kotsyubynsky

### Географія реалізації проекту

#### Населений пункт

Україна

#### Населений пункт

Франція

#### Населений пункт

Італія

#### Населений пункт

Іспанія

Михайло К.В. Ру

**Початок проекту**

2021-07

**Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)**

2021-10-30

**Тривалість проекту в місяцях**

4

**Формат проекту**

наживо

**Пріоритетний сектор**

аудіовізуальне мистецтво

**Основний продукт**

Стипендія

**Ключові слова за напрямами**

міні-серіал

резиденція

**Конкурсна програма**

Стипендії

**Тип проекту**

Індивідуальний

## **Загальна інформація про стипендію**

### **Коротка інформація про проект**

Стипендія розрахована на девелопмент проекту "Fata Morgana" шляхом участі в програмі Fizz-e-Motion Residence, зйомки тизеру та оформлення всіх документів по проекту для подальшої реалізації. Проект "Fata Morgana" - це власна розробка сцепендіата, 8-ми серійний україномовний міні-серіал, заснований на творах видатного українського письменника Михайла Коцюбинського. Fizz-e-Motion Residence - унікальна програма девелопменту ігорних проектів для кінопрофесіоналів з Європи.

### **Коротка інформація про проект англійською мовою**

*Михайло В. Панченко*

The scholarship will be used for the development of the project "Fata Morgana" through the program Fizz-e-Motion Residence as well as shooting a teaser and drawing up all the documents for the project for further implementation. The "Fata Morgana" project is an original development, comprising an 8-episode Ukrainian-language mini-series based on the works of prominent Ukrainian writer Mykhailo Kotsyubynsky. Fizz-e-Motion Residence is a unique program for the development of fiction projects for film professionals from Europe.

**Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**  
170400

**Сума співфінансування**  
0

**Загальний бюджет проекту**  
170400

**Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)**

**Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?**

Так

**Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?**

Не стосується

## **Інформація про стипендіата**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**  
Шевченко Катерина Вікторівна

**Прізвище, ім'я англійською**  
Kateryna Shevchenko

**Громадянство**  
Україна



**Рік народження**

1985

**Стать**

Жіноча

**Контактний телефон**

**Додатковий номер телефону**

**Електронна пошта**

**Код ІПН**

**Коротке професійне CV із акцентом на останні 3-5 років фахової діяльності**

Засновник та директор компанії «Кіновир» (2014), метою якої є розвиток та популяризація української культури в межах України та широко за кордоном шляхом реалізації різноманітних проектів в сфері аудіовізуального мистецтва з фокусом на дебюти.

Освіта:

У 2013 році закінчила магістратуру Київського національного університету театру, кіно і телебачення ім.І.К. Карпенка-Карого за спеціальністю «організатор кінотелевиробництва», майстер - Мазяр М.П., диплом з відзнакою.

2006 – 2010 – Київський національний університет театру, кіно і телебачення імені І.К. Карпенка-Карого, спеціалізація акторське мистецтво драматичного театру та кіно, експериментальний курс при театрі імені І.Я. Франка, художній керівник – Богдан Ступка, диплом бакалавра з відзнакою.

2002 – 2006 – Міжрегіональна академія управління персоналом, спеціалізація «правознавство», диплом бакалавра, Київ, Україна.

2004 – 2005 – Укртелерадіопресінститут, спеціальність журналіст і диктор-ведучий радіо и телепрограм.

Досвід роботи в кіно- телевиробництві - організатор кіновиробництва фільмів:

2021 – ЧОРНОБИЛЬСЬКИЙ РОБІНЗОН (повнометражний фільм), реж. Сергій Гаврилюк

2021 – НАКАЗ (короткометражний фільм), реж. Дмитро Громов



2019 – ПЛЕЙГРАУНД (короткометражний фільм), реж. Іван Орленко  
2016 – ОБМІННИЙ МАТЕРІАЛ (короткометражний фільм), реж. Юрій  
Марташевський  
2015 – КИЇВ-МОСКВА (короткометражний фільм), реж. Ганна Любинецька  
2014 – БЕРЦІ (короткометражний фільм), реж. Андрій Литвиненко

Помічник продюсера  
2018 – 2019 – Delhi Crime (USA - Netflix originals)

Досвід організації подій та реалізації культурних проектів:

2018 – координатор проекту «Відкриття дитячої міні-бібліотеки «Розумійко»,  
який був успішно реалізований за підтримки УКФ, Київ, Україна  
2015-2017 – автор та організатор проекта «Каннський вечір» - відбір та  
подача коротких метрів українського виробництва в спеціальну секцію  
Каннського кінофестивалю – Short Film Corner; кінотеатральна дистрибуція  
альманаху у форматі спеціальної вечірки-презентації, Київ, Україна  
2015 – організатор секції «Кінотеатр» першого фестивалю «Кінокухня» - арт-  
 завод «Платформа», Київ, Україна

2020-2021 - експерт УКФ в програмі "Інклюзивне мистецтво"

Сторінка компанії «Кіновир» на фейсбуку [www.facebook.com/kinovyr.distribution](http://www.facebook.com/kinovyr.distribution)

### **Адреса реєстрації (прописки) стипендіата**

### **Адреса фактичного проживання стипендіата (адреса для листування)**

**Область стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)**  
Київська

**Тип населеного пункту**  
Місто

**Назва населеного пункту стипендіата (відповідно до фактичної адреси  
проживання)**  
Київ



**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах**  
<https://www.facebook.com/kinovyr>

**Чи притягалися ви коли-небудь до кримінальної відповіальності?**  
Ні

**Чи маєте ви судимість/притягнення до адміністративної відповіальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно вас на момент подання заяви?**  
Ні

**Чи брали участь у проектах, реалізованих за підтримки УКФ раніше? Якщо так, то опишіть свою роль в проекті.**  
Ні

**Якщо ви брали участь у проектах за підтримки УКФ, надайте посилання на такі проекти.**

<https://ucf.in.ua/archive/5f1c33541fed002886056123> - координатор проекту.  
<https://ucf.in.ua/archive/5efd8a8e41f2825de47e51c3> - актриса

**Чи отримували ви раніше стипендію від УКФ?**  
Ні

**Якщо ви брали участь у інших стипендіальних програмах протягом останніх трьох років, опишіть яких та яких результатів досягнуто?**  
Ні, не брала.

## **Інформація про сторону що приймає / місце перебування**

**Повна назва приймаючої сторони / організації/ місця перебування**  
Фіzz-i-моушн Резиденція

**Повна назва приймаючої сторони/організації (місця перебування)**  
англійською мовою  
Fizz-e-Motion Residence

**Контактна інформація приймаючої сторони/організації (місця**

*Марченко К.З. Олеся*

**перебування) (адреса, телефон, електронна пошта)**

291 вулиця Альберта Како, CS 40095, Софія Антіполіс Седекс 06902, Франція,  
телефон +33 664510 41 66, luke@fizz-e-motion.com

**Якою діяльністю займається приймаюча сторона/організація? Якщо стипендія спрямована на забезпечення участі в заході, то дайте короткий опис заходу та акцентуйте цілі, які ставить організатор такого заходу.**

Fizz-e-Motion - це міжнародна компанія, що займається виробництвом та дистрибуцією аудіовізуального контенту, виробництвом оригінальних музики для кіно та є засновником навчальної ініціативи Fizz-e-Motion Residence.

Стипендія спрямована на забезпечення участі в програмі Fizz-e-Motion Residence - це програма девелопменту ігорих проектів, яка розроблена і спрямована на професіоналів з Європи. Програма складатиметься з 3-х півторатижневих воркшопів в різних європейських містах. Теми воркшопів програми: «Творчі аспекти розвитку проекту та створення мереж», «Правові та фінансові питання розвитку проекту», «Маркетинг та дистрибуція у розвитку проекту». Цілі програми - отримати знання з розвитку проекту, підготувати документи проекту та складання стратегії фінансування, маркетинг та оформлення презентації свого проекту.

**Надайте активне посилання на сайт чи сторінку організації в соц. мережах.**  
<https://www.fizz-e-motion.com>

## **Опис діяльності та її мотивація**

**У вигляді календарного плану опишіть вашу діяльність в рамках стипендіальної програми (просимо обов'язково зазначити: графік подій або вашої індивідуальні активності, їх місце та час, основних учасників/спікерів/тему/напрям тощо і формат вашої участі).**

Воркшоп №1 - 4-15 липня 2021 (12 днів) - Франція (Канни) - тема: Творчі аспекти розвитку проекту та створення мереж

Воркшоп №2 - 19-30 серпня, 2021 (12 днів) - Італія (Тріест) - тема: Правові та фінансові питання розвитку проекту

Воркшоп №3 - 13-24 вересня, (12 днів) - Іспанія (Мадрид) - тема: Маркетинг та дистрибуція у розвитку проекту

Вересень 2021 - зйомка тізеру - Київ

Вересень-жовтень - підготовка пакету документів по проекту



**Чим зумовлений ваш професійний інтерес до обраної події/інституції тощо? (Будь ласка, обов'язково зазначте ваш попередній досвід співпраці/ участі, якщо це відбувається не вперше або є продовженням попередніх етапів вашої професійної діяльності/освіти/дослідження тощо).**

Моя професія (як і освіта) - організатор кінотелевиробництва, продюсер. Програма Fizz-e-Motion Residence є унікальним майданчиком для розвитку ігрових проектів для професіоналів з Європи. Наразі в мене є релевантний проект, який якнайкраще підходить до участі в цій програмі і може бути максимально розроблений в її рамках. Ця програма допоможе мені здійснити розробку проекту "Fata Morgana", здійснити бюджетування проекту, розробити комунікаційний план, отримати унікальні знання та навички від відомих європейських тьюторів та імплементувати надалі ці знання в українське кіновиробництво, а також отримати безцінний нетворкінг з учасниками програми та європейськими кінопрофесоналами.

**Яка мотивація вашої участі/діяльності з огляду на ваш попередній професійний досвід?**

Моя мотивація базується на професійному інтересі до програми, адже ця програма - це дієвий механізм з девелопменту свого проекту та стриманню професійних знань від визнаних європейських кінематографістів. Я прагну розвивати свої вміння та рости як професінал, саме тому хочу взяти участь у даній програмі з власною розробкою проекту "Fata Morgana".

**Ваші професійні очікування від участі/реалізації запланованої вами діяльності?**

Внаслідок участі у програмі я очікую завершити девелопмент проекту "Fata Morgana", підготувати весь пакет документів в дизайнерському оформленні, зняти якісний тізер. Участь у програмі дасть розвиток проекту, адже організатори програми мають міцне партнерство з міжнародними ринками ко-продукції, кінофестивалями, навчальними програмами, національними кінофондами та іншими особами, що приймають рішення в галузі аудіовізуального сектору. Я сподіваюся знайти партнерів для розвитку цього проекту в Європі і створити унікальну ко-продукцію з Україною.

**Який вплив на вашу подальшу роботу матимуть досвід та результати участі/ запланованої діяльності в рамках стипендіальної програми?**

Максимально позитивний вплив, адже після завершення навчання я зможу завершити процес девелопменту міні-серій "Fata Morgana", основаних на творах визначного українського письменника Михайла Коцюбинського. Реалізація цього проекту є соціально важливою, адже це підтримка української літературної спадщини та створення продукту українською



мовою для міжнародних відеоплатформ. Тому результати участі в програмі будуть нести не лише особистий характер та розвиток моїх вмінь та навичок, а й створять позитивний вплив на розвиток та пропаганду української культури в цілому. Отриманні знання я також буду використовувати для розвитку своїх інших проектів у сфері аудіовізуального сектору, а також ділитися з моїми колегами в Україні.

## **Мета, цілі, завдання та результати та ризики стипендії**

### **Основна мета проекту**

Основна мета - здійснити девелопмент проекту "Fata Morgana" на базі навчальної програми Fizz-e-Motion Residence.

### **Цілі проекту**

#### **Ціль**

Відвідати навчальну програму Fizz-e-Motion Residence

#### **Завдання**

Успішно пройти навчання на 3-х воркшопах програми

#### **Результат 1**

Розширення знань про девелопмент ігрового проекту

#### **Результат 2**

Розроблені документи проекту

#### **Індикатори досягнення результатів**

Розширення об'єму знань про девелопмент проекту, на основі якого буде відбуватися: робота над синопсисом та сценарієм пілотної серії, розробка персонажів та візуального бачення, створення фінансового плану та бюджету, створення маркетингового та комунікаційного плану.

#### **Ціль**

Зняти тізер проекту, як візуальну презентацію проекту

#### **Завдання**

Написати сценарій тізера, знайти команду, локацію, акторів, орендувати техніку та провести зйомки тізера, здійснити монтаж та кольорокорекцію.



**Результат 1**

Знято тізер

**Результат 2**

Завершено постпродакшн тізеру

**Індикатори досягнення результатів**

Якісний інтригуючий тізер проекту

**Ціль**

Оформити всі документи по проекту на стадії девелопменту

**Завдання**

Перекласти всі документи з української мови на англійську та зробити дизайнерське оформлення пакету документів

**Результат 1**

Перекладені документи проекту

**Результат 2**

Здійснено дизайнерське оформлення проекту

**Індикатори досягнення результатів**

Готовий пакет документів англійською та українською мовами з дизайнерським оформленням.

**Як ви плануєте поінформувати потенційно зацікавлених осіб про результати або поділитися з ними набутим досвідом?**

Через публікації у соціальних мережах, шляхом інтерв'ю в ЗМІ. За запитом - я готова поділитися із зацікавленими особами нюансами навчання та співпраці з УКФ.

Проект "Fata Morgana" планується широко висвітлювати в ЗМІ і буде складено комунікаційний план з аудиторією під час девелопменту проекту. Тому я всюди буду згадувати УКФ та його підтримку.

**Чи передбачений спосіб фіксації набутого досвіду для його подальшого розповсюдження різними каналами комунікації?**

Так, передбачений. Буде розміщено в соц.мережах (Фейсбук, Інстаграм, Ютуб) на особистих сторінках, а також бізнес-сторінках моєї компанії Кіновир.

Також планується залучити ЗМІ до висвітлення реалізації проекту.



Інтерв'ю – Телегід.

Новини про проекти та участь в резиденції – hochu.ua, тв-парк, tochka.net. Прес-релізи в он-лайн виданнях - Gazeta.ua, Platfor.ma, ukrcinema.com, MRM.ua, Art Misto, Tut-ua.

ЗМІ у сфері кіно та медіа - VGL Cinema, MRM, ARTUKRAINE, ШО, Vertigo, Журнал "Кіно-Театр".

Всього планується 5-10 публікацій про проект.

**Зазначте довгострокові результати проекту відповідно до описаних вище завдань.**

Довгостроковими результатами проекту стане втілений в життя україномовний міні-серіал "Fata Morgana", який планується випустити на передовій світовій відеоплатформі. Отриманні знання, нетворкінг, знайомства та партнерства я буду використовувати для розвитку інших проектів у аудіовізуальній та культурній сферах в Україні, що дасть можливість побачити світ ще низці творчих проектів.

**Опишіть ймовірні ризики, що можуть вплинути на реалізацію вашого плану в рамках стипендіальної програми, та ваші дії щодо мінімізації цих ризиків**  
Ризик вірусної хвороби буде мінімізовано вакцинацією. Буде здано ПЛР тест перед кожним виїздом з України. Також, я маю довідку про перенесену коронавірусну інфекцію в квітні 2021 року.

Відвідання запланованих країн для українців з відповідною метою участі в резиденції є можливим і дозволяється країнами відповідно до інформації з МЗС України:

1. Італія - дозволяється в'їзд для українців з ПЛР тестом, які мають документально гідтвєрдженні мотиви (є запрошення від Fizz-e-motion Residence для участі в навчальній програмі);
2. Франція - дозволяється в'їзд з країн "зеленої" зони при наявності вакцинації або антигенної чи ПЛР тесту, зробленого за 72 години. Україна на даний момент (28.06.2021) є в "помаранчевій" зоні і в'їзд в країну також дозволяється за наявності вакцинації чи наявного ПЛР тесту, проте вимагається карантин 7 днів. Для в'їзду у Францію задля мінімізації ризику самоізоляції протягом 7 днів, планується використати транзит через Іспанію, яка є членом ЄС та є в "зеленій" зоні;
3. Іспанія - дозволяється в'їзд при наявності ПЛР тесту для висококваліфікованих працівників, які прибувають з метою виконання необхідної роботи, яка не може бути відкладена. Я маю запрошення від Fizz-e-motion Residence, а також моого іспанського партнера - кінокомпанії ALHENA PRODUCTION, з якою співпрацюємо разом і яка виступала гарантом моїх попередніх поїздок до Іспанії у грудні 2020 року та лютому 2021 року.



Досвід попередніх в'їздів до країни підтверджує можливість позитивного перетину кордону.

Строки перебування в країнах програми у зв'язку зі світовими карантинними обмеженнями є допустимими відповідно до чинного законодавства та наявності біометричного паспорта.

Таким чином, всі маршрути відповідно до правил в'їзду в країни призначення є продуманими та ризики мінімізовано.

## Декларація добroчесності

**Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.**

Так

**Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсуного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсуного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.**  
Так

**В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього**



часу.

Так

Шевченко А.В. РГУ

## Декларація добroчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Шевченко К.В.

К.Шевченко

Грантоотримувач:

К.Шевченко  
Шевченко К.В.

**УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД**

Додаток № 2  
до Договору про надання гранту (стипендії)  
№ 4/2021-ФОНД від 11.07.2021 року

**КОШТОРИС ВИТРАТ  
по програмі "Стипендії"**

Причище, ім'я та по батькові Заявника: Іларічченко Катерина Вікторівна  
Назва проекту: Участь у програмі Fizz-e-Motion Residence з метою розвитку власного аудіовізуального проекту "Fata Morgana", заснованого на творах Михайла Коцобинського  
Період реалізації проекту: 07.2021 - 10.2021

Розділ: Стаття:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гранту (стипендії) УКФ			Примітки
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Розділ:</b>	<b>I</b>	<b>Надходження:</b>					
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			170 400,00	
<b>Всього по розділу I "Надходження":</b>						<b>170 400,00</b>	
<b>Розділ:</b>	<b>II</b>	<b>Витрати:</b>					
Стаття:	1	Вартість проїзду Переваги: 1. Київ - Мадрид 2. Мадрид - Ніца 3. Ніца - Київ 4. Київ - Трієст 5. Трієст - Київ 6. Київ - Мадрид 7. Мадрид - Київ	шт	7,00	2 800,00	19 600,00	В рамках навчання планується відвідати три кінематографічні країни, де будуть проходити воркшопи, відповідно до програми Девелопменту аудіовізуального продукту: Іспанія, Франція та Італія. Ціна закладена приблизна, буде прибрано найдешевший виток за маршрутом на момент покупки квитка
Стаття:	2	Вартість проживання в готелях чи апартаментах (Франція - Канні, Італія - Трієст, Іспанія - Мадрид)	дoba	36,00	1 360,00	48 960,00	Середній розрахунок на 36 днів (3 воркшопи по 12 днів). Драковано умови в йаду до країн, самоізоляція іс плачується, прото якщо пливініє така потреба, то буде здиснена за власний рахунок.
Стаття:	3	Харчування та інші власні потреби (під час перебування за кордоном)	дoba	36,00	1 150,00	41 400,00	3 розрахунку на 36 днів (3 воркшопи по 12 днів)

*Макаренко І.В. (І.Макаренко)*

<b>Статя:</b>	<b>4</b>	Варість навчання (Fizz-e-Motion Residence, 36 днів, 3 європейські країни, програма девелопменту аудіовізуального проекту для кінематографістів з Європи)	послуга	1,00	19 650,00	19 650,00	19 650,00	Офіційна вартість навчання становить 600 євро, яке включає в себе лише оплату воркшопів.
<b>Статя:</b>	<b>5</b>	Варість за курси підвищення кваліфікації (деталізувати: прописати тривалість навчання, в якому закладі, конкретизувати які саме курси тощо)						
<b>Статя:</b>	<b>6</b>	Вигратні матеріали (хард диск на 2 ТБ)	шт	2,00	2 100,00	4 200,00	Один диск необхідний для роботи та монтажу відеоматеріалів для тизера. Другий диск необхідний для копіювання та зберігання всієї інформації за проектом (відеоматеріали, презентаційні матеріали, відеозапис воркшопів, робочі матеріали)	
<b>Статя:</b>	<b>7</b>	Послуги перекладу матеріалів з української мови на англійську	сторінка	30,00	120,00	3 600,00	Результатом участі в програмі та реалізації проекту є створення презентаційних матеріалів та документів за проектом, які необхідно передплатити англійського мовою для подальшого просування проекту на міжнародні форуми. Середній розрахунок сторінок, які будуть перекладені, близько 30.	
<b>Статя:</b>	<b>8</b>	Оренда знімального, світлового та звукового обладнання для створення тизеру аудіовізуального проекту, в тому числі:	послуга			0,00	Оренда техніки необхідна для зйомки тизеру проекту протягом однієї знімальної зміни	
<b>підстатя</b>	<b>8.1</b>	<b>Оренда знімального обладнання для створення тизеру аудіовізуального проекту</b>	послуга			0,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.1</b>	<b>Камера</b>	шт	1,00	2 500,00	2 500,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.2</b>	<b>Кінооптика комплект</b>	шт	1,00	2 800,00	2 800,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.3</b>	<b>Об'єктив Zoom lens 24-105</b>	шт	1,00	500,00	500,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.4</b>	<b>Ширококутовий об'єктив Zeiss 12mm</b>	шт	1,00	1 080,00	1 080,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.5</b>	<b>Режисерський монітор</b>	шт	1,00	1 080,00	1 080,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.6</b>	<b>Радіофонокус C-motion</b>	шт	1,00	1 200,00	1 200,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.7</b>	<b>Комплектдіум</b>	шт	1,00	400,00	400,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.8</b>	<b>Штатив tripod 150 long</b>	шт	1,00	300,00	300,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.9</b>	<b>Штатив tripod 150 medium</b>	шт	1,00	300,00	300,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.10</b>	<b>Штатив tripod 150 short</b>	шт	1,00	300,00	300,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.11</b>	<b>Голова для штатива</b>	шт	1,00	900,00	900,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.1.12</b>	<b>Комплект фільтрів</b>	шт	1,00	1 480,00	1 480,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.2</b>	<b>Оренда світлового обладнання для створення тизеру аудіовізуального проекту</b>	послуга			0,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.2.1</b>	<b>Проектор ARRI Compact 1200</b>	шт	1,00	680,00	680,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.2.2</b>	<b>Проектор ARRI Compact 575</b>	шт	1,00	600,00	600,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.2.3</b>	<b>Прилад освітлювальний Kino Flo</b>	шт	1,00	300,00	300,00		
<b>підстатя</b>	<b>8.2.4</b>	<b>Прилад освітлювальний Lite Panel</b>	шт	1,00	225,00	225,00		

*Макарова І.В.*

підстатья	8.2.5	Комплект приладів Dedolight				455,00	455,00
підстатья	8.3	Оренда звукового обладнання для створення тізеру аудіовізуального проекту	послуга			0,00	0,00
підстатья	8.3.1	Рекордер	шт	1,00	990,00	990,00	
підстатья	8.3.2	Пушка	шт	1,00	580,00	580,00	
підстатья	8.3.3	Петличний мікрофон	шт	2,00	380,00	760,00	Необхідно 2 мікрофони для запису 2-х акторів в кадрі одночасно.
підстатья	8.3.4	Радіосистема передачі звуку з мікрофона на камеду	шт	1,00	200,00	200,00	
підстатья	8.3.5	Стерео мікрофон для запису атмосфер	шт	1,00	870,00	870,00	
підстатья	8.3.6	Плагон	шт	1,00	435,00	435,00	
Стаття:	9	Оренда балончика з повітрям для очистки обладнання від пилу та піску	шт	1,00	55,00	55,00	Необхідний для зйомок на натурі
Стаття:	10	Послуги монтажу та кольорокорекції тізера (3-5 хв)	послуга	1,00	8 000,00	8 000,00	Для здійснення постпродажного тізера проекту потребно здійснити монтаж та кольорокорекцію задля досягнення необхідного художнього ефекту. Було здійснено розрахунок послуг, виходячи з погодженою оплати праці, яка становить 500 грн в годину, включаючи роботу в студії. Для досягнення результату потрібно витратити 16 годин (2 восьмигодинних робочих дні). Таким чином, $500 \cdot 16 = 8000$ грн.
Стаття:	11	Послуги дизайнера (для оформлення матеріалів для проекту)	послуга	1,00	6 000,00	6 000,00	Результатом участі в програмі та реалізації проекту є створення презентаційних матеріалів задля подальшого просування проекту на міжнародні форуми. Буде створено дизайнерицьке унікальне рішення для візуального презентації, постер проекту. Було розраховано, що для досягнення результату необхідно витратити 3 восьмигодинні робочі дні з розрахунку 250 грн. за одну годину. Таким чином, $250 \cdot 8 \cdot 3 = 6000$ грн.
<b>Всього по розділу II "Витрати":</b>						<b>170 400,00</b>	
<b>РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ</b>						<b>0,00</b>	
Відповідальна особа:				Шевченко К.В. (підпись)			

Макаренко К.В.